ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ВТОРОЙ ГОД

№ 20

113-е заседание

26 февраля 1947 года

Лейк Соксес Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Сто тринадцатое заседание

		Стр
77	Предварительная повестка дня	1
78	Утверждение повестки дня	1
79	Прения по проекту соглашения об опеке над островами, раньше находившимися под японским мандатом	1

Документы

	Приложение
Следующий документ относится к сто тринадцатому заседанию и приведен в Дополнении № 8, второй год	
Письмо представителя Соединенных Штатов Америки на имя Генерального Секретаря, датированное 17 февраля 1947 г, с приложением проекта соглашения об опеке над островами, раньше находившимися под японским мандатом (документ S/281)	17

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ВТОРОЙ ГОД • ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • № 20

СТО ТРИНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда 26 февраля 1947 г, 3 часа дня
Лейк Соксес, Нью-Йорк

Председатель Ф ван ЛАНГЕНХОВЕ (Бельгия)

Присутствуют представители следующих стран Австралии, Бельгии, Бразилии, Китая, Колумбии, Польши, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Франции

77. Предварительная повестка дня

1 Утверждение повестки дня

2 Письмо представителя Соединенных Штатов Америки на имя Генерального Секретаря, датированное 17 февраля 1947 г с приложением соглашения об опеке над островами, раньше находившимися под японским мандатом (документ S/281)[1]

78. Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

79. Прения по проекту соглашения об опеке над островами, раньше находившимися под японским мандатом

У Р ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)* Соединенные Штаты, подобно другим странам, присоединившимся к Декларации Объединенных Наций от 1 января 1942 г, подписались под принципом Атлантической хартии, согласно которому они «не ищут территориальных или каких-нибудь других расширений»

Именно с целью сделать для всех очевидным, что Соединенные Штаты неуклонно придерживаются этого принципа, президент Соединенных Штатов разъяснил 6 ноября 1946 г каковы наши намерения в отношении тихоокеанских островов, контроль над которыми сделал возможным для Японии напасть на Соединенные Штаты Президент заявил

«Соединенные Штаты готовы, при условии сохранения за ними положения управляющей власти, установить опеку над островами, находившимися под японским мандатом, и любыми другими японскими островами, за которые они взяли на себя ответственность в результате второй мировой войны Поскольку это касается островов, находившихся под японским мандатом, наше правительство препровождает для сведения других членов Совета Безопасности Австралии, Бразилии, Египта, Китая, Мексики, Нидерландов, Польши, Соединенного Королевства, Союза Советских Социалистических Республик и Франции, а также Новой Зеландии и Филиппин, проект соглашения об опеке над стратегическим районом, указывающий условия, на которых наше правительство готово установить опеку над этими островами В ближайшее время мы намерены формально представить этот проект соглашения на одобрение Совета Безопасности»

Окончательное распоряжение островами, принадлежащими Японии, должно, конечно, ожидать мирного договора с ней. Проект соглашения об опеке, представленный на одобрение Совета Безопасности, относится только к островам, находившимся под японским мандатом, которые никогда не принадлежали Японии, но являлись составной частью мандатной системы Лиги Наций Соединенные Штаты последовательно и решительно поддержали позицию Генеральной Ассамблеи, согласно которой территории, находившиеся под мандатом, должны быть включены возможно скорее в систему опеки

Генеральная Ассамблея, во время первой части ее первой сессии, призвала членов Организации Объединенных Наций, «управляющих подмандатными территориями предпринять практические шаги для приведения в исполнение положений статьи 79 Устава»[2] Поскольку Соединенные Штаты занимали и занимают территорию, отданную ранее под мандат Японии, они желают принять участие в достижении целей, поставленных в резолюции Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы соглашения об опеке над всеми находившимися под мандатом территориями были заключены как можно скорее, и чтобы система опеки была установлена по возможности безотлагательно

Находившиеся под японским мандатом Маршальские, Марианские и Каролинские острова состоят, примерно, из девяносто восьми островов и островных групп с общей площадью всего лишь 846 квадратных миль, с общим туземным населением, приблизительно, всего в 48 000

[1] См Официальные отчеты Совета Безопасности, второй год, Дополнение № 8, приложение 17

[2] Резолюция Генеральной Ассамблеи относительно несамоуправляющихся народов, принятая на двадцать седьмом пленарном заседании, 9 февраля 1946 года.

человек, и с ничтожными туземными экономическими ресурсами

Громадная стратегическая ценность подмандатных островов для Японии, однако, очевидна из того, как они были использованы ею для выполнения ее основного плана агрессии До вступления Японии в войну 7 декабря 1941 г, она создала на этих островах укрепленные позиции, морские и воздушные базы В целом, эти острова образовали глубокий, хорошо защищенный, барьер между Соединенными Штатами, с одной стороны, и о Гуамом, Филиппинскими островами и их британскими и голландскими союзниками на Дальнем Востоке, с другой

Большая часть японских подводных лодок, участвовавших в нападении на Пирл-Харбор, была расположена у Кваджелина, одного из островов Маршальской группы В течение ряда лет японские подводные лодки продолжали вести, опираясь на эту базу, крупные операции против судов Соединенных Штатов в восточной половине Тихого океана

Воздушные базы и исходные пункты дессантных сил на Марианских островах облегчили захват о Гуама в декабре 1941 г

С Маршальских же островов действовали воздушные и морские силы, которые участвовали в захвате о Уэйк

В начале войны, японские подмандатные острова, с их морскими и воздушными силами и береговыми укреплениями, служили завесой и прикрывали продвижение японцев в южном направлении против Филиппин, а также против британских и голландских владений в юго-западной части Тихого океана

Группа островов Палау, в западной части Каролинского архипелага, служила главной передовой опорной базой для нападения на Нидерландскую Ост-Индию и на о Тимор

Именно эта замкнутая сеть морских и воздушных баз на подмандатных островах помешала осуществлению более ранней и эффективной поддержки Китаю, которую пришлось посылать по кружным и в высшей степени трудным путям

Японцы пользовались атоллом Трук, как большой морской и воздушной базой, с которой они производили нападения на Новую Британию, Новую Ирландию, Новую Гвинею и на цепь Соломоновых островов Эту же базу они хотели использовать для проектировавшегося нападения на Австралию С острова Трук и других баз японские морские и воздушные силы могли проникать и фактически проникали на восток, угрожая коммуникационным линиям союзников между Соединенными Штатами, Австралией и Новой Зеландией Мандатные острова угрожали нашим коммуникационным линиям, ведущим в Австралию, и помешали нашему более раннему возвращению на Филиппины для оказания помощи им и Китаю до тех пор, пока воздушные и морские атаки не уничтожили или не обошли и обезвредили их. Только после нейтрализации острова Трук и захвата Пелелью и Ангаур, в группе островов Палау, стало возможно возвращение на Филиппины И только после захвата Марианских островов, стало возможным оказать серьезное военное давление на территорию самой Японии с помощью наших бомбардировщиков В-29

Десятки тысяч американских жизней, огромные расходы и годы жестокой борьбы были необходимы, чтобы изгнать японского агрессора с этих островов, представляющих собой комплекс имеющий с географической и стратегической точек зрения, жизненное значение для безопасности Соединенных Штатов Американский народ твердо решил, чтобы этот район никогда больше не был использован, как трамплин для агрессии против Соединенных Штатов или любого другого члена Объединенных Наций

В настоящее время, большая часть стратегически важных районов мира, включая те, которые расположены в Тихом океане, находятся под исключительным суверенитетом различных больших государств Соединенные Штаты, однако, предлагают систему опеки вместо аннексии как основу для их управления этими очень важными в стратегическом отношении островами

Помещая под систему опеки территорию этих островов, имеющих для них такое большое стратегическое значение, Соединенные Штаты, тем самым, выражают свою веру в Организацию Объединенных Наций Нашей целью является, защищать безопасность этих островов таким образом, чтобы способствовать построению настоящей, эффективной и принудительной системы коллективной безопасности для всех членов Объединенных Наций

Первой из четырех основных целей системы опеки, изложенных в статье 76 Устава, является «укреплять международный мир и безопасность» Поскольку район островов, бывших под японским мандатом, имеет первостепенное стратегическое значение, Соединенные Штаты предлагают на основании статьи 82 Устава, чтобы эта территория под опекой была определена, как стратегический район

Правительство Соединенных Штатов, подготовляя этот проект соглашения об опеке, произвело длительное и внимательное изучение не только Устава в целом и его специфических положений относительно учета стратегических соображений в специальных районах, но и тех проектов соглашений для районов, не отнесенных к числу стратегических, которые недавно были представлены Генеральной Ассамблее пятью державами-мандатариями Этот проект соглашения об опеке рассматривается правительством Соединенных Штатов как соответствующий, по существу и по форме, Уставу и, как отвечающий, одновременно, и интересам населения островов и интересам Объединенных Наций Он, также, содержит условия, на которых Соединенные Штаты готовы управлять островами, бывшими под японским мандатом, как территорией под опекой

Согласно положениям Устава относительно стратегических районов, территория под опекой будет включать базы Многие из атоллов этой территории имеют потенциальную ценность, как места для расположения баз или якорных стоянок В настоящее время, однако, только немногие из них расширяются и обслуживаются

Соединенные Штаты будут управлять этой стратегической территорией под опекой согласно положениям Устава В частности, Соединенные Штаты будут управлять этой территорией, согласно обязательству содержащемуся в пункте 4, статьи 2, соответственно которому «Все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций»

Соединенные Штаты, как управляющая власть, будут принимать меры, чтобы эта территория под опекой играла свою роль в поддержании международного мира и безопасности, согласно обязательству статьи 1 Устава « при-

нимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира » Управление Соединенных Штатов будет, также, согласовано со статьей 84 Устава, касающейся роли, которую должна играть территория под опекой «при выполнении обязательств, принятых в этом отношении управляющей властью перед Советом Безопасности»

Поэтому Соединенные Штаты намерены включить эту территорию под опекой, в столь же полной мере, как и территории находящиеся под их суверенитетом, в особое соглашение или соглашения, которые они заключат с Советом Безопасности для предоставления Объединенным Нациям вооруженных сил, помощи и соответствующих средств обслуживания, включая право прохода, необходимых для поддержания международного мира и безопасности, как это предусмотрено статьей 43 Устава

В ожидании заключения этих постоянных соглашений, в порядке статьи 43, Соединенные Штаты примут меры, чтобы эти острова играли свою роль во всех действиях, которые Соединенные Штаты могут быть призваны выполнять, согласно с обязательствами, налагаемыми статьей 106, касающейся выполнения временных мероприятий по безопасности

Проект соглашения, подготовленный Соединенными Штатами, предусматривает, что управляющая власть может, время от времени, определять некоторые районы, как закрытые по соображениям безопасности Это условие, конечно, не будет мешать полному применению ко всей территории, находящейся под опекой международного контроля и мероприятий по инспекции, которые могут стать частью системы международного контроля атомной энергии, других видов оружия для массового истребления и вооружений обычного вида

Соединенные Штаты готовы подчиниться, как это обусловлено в соглашении, международному наблюдению за политическим, экономическим и социальным прогрессом населения территории под опекой, а также его прогрессом в области образования Они также готовы поставить под надзор и контроль военные и морские сооружения в той мере, как это может быть предусмотрено соглашениями о международном контроле вооружений и вооруженных сил

Подготовляя этот проект соглашения об опеке, правительство Соединенных Штатов имело постоянно в виду статью 73 Устава, гласящую «Члены Организации Объединенных Наций, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления, признают тот принцип, что интересы населения этих территорий являются первостепенными и, как священный долг, принимают обязательство максимально способствовать благополучию населения» Правительство Соединенных Штатов полагает, что находящийся перед вами проект соглашения об опеке вполне согласуется с этим принципом в своих положениях о политическом, экономическом и социальном прогрессе населения территории под опекой, а также его прогрессе в области образования

Хотя это и является стратегическим районом, жизненно важным для этой системы международного мира и безопасности, о которой говорят статьи 73 и 76, проект соглашения Соединенных Штатов идет дальше требований Устава, относящихся к стратегическим районам Он обеспечивает, что статьи 87 и 88, касающиеся докладов, петиций, посещений и анкет относительно нестратегических районов под опекой, за исключением тех случаев, когда управляющая власть будет определять пределы их применения в любом районе, который, время от времени, может ею объявляться закрытым, по соображениям безопасности Это исключение было основано на признании того, что управляющая власть стратегической территории под опекой должна обладать необходимыми полномочиями для обеспечения мер предосторожности в отношении тех сооружений, которые созданы с целью выполнения обязанностей, возложенных на нее в области поддержания международного мира и безопасности

Верно, что выполнение основных целей системы опеки будет зависеть во всех территориях под опекой, — и эта территория не составляет исключения, — столько же от добросовестности управляющей власти, как и от эффективности надзора Объединенных Наций

Я могу вас заверить, от имени правительства Соединенных Штатов, что они будут добросовестно поддерживать принцип эффективного надзора Объединенных Наций, с такой же полнотой на этой территории, как и на всякой другой территории под опекой, в пределах, которые установлены их обязательством управлять этим районом таким образом, чтобы предохранять безопасность Соединенных Штатов и укреплять коллективную безопасность через Организацию Объединенных Наций

Статьи 6 и 7 проекта соглашения об опеке, представленного Совету Безопасности, содержат строгие условия относительно политического, экономического и социального прогресса населения этой территории, а также его прогресса в области образования и гарантий их основных человеческих прав Помимо укрепления международного мира и безопасности, это отвечает основным целям системы опеки

Соединенные Штаты рады случаю просить членов Совета Безопасности произвести тщательное изучение содержащихся в этих статьях положений не только с точки зрения требований Устава, но и с точки зрения соответствующих им положений тех соглашений об опеке, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в декабре прошлого года Соединенные Штаты полагают, что эти статьи вместе с другими положениями проекта соглашения максимально обеспечивают охрану благосостояния населения этих островов и их прогресса

Соединенные Штаты полагают, что они выполнили требования статьи 79 Устава, препроводив копии проекта соглашения об опеке над островами, бывшими под японским мандатом, всем членам Объединенных Наций, которые, по мнению правительства Соединенных Штатов, могут иметь особые интересы в отношении этих островов, и теперь, когда они официально представили проект соглашения на одобрение Совета Безопасности

Правительство Соединенных Штатов не считает, что существуют какие-либо препятствия для того, чтобы передать эти острова под опеку, согласно Уставу, как только Совет Безопасности одобрит проект соглашения

В результате войны, Япония перестала управлять этими островами и потеряла на это право Эти острова были вверены Японии по мандату Лиги Наций после первой мировой войны. Абсолютно игнорируя мандат, Япония, в нарушение международного права, использовала эти территории для агрессивной войны против Соеди-

ненных Штатов и других членов Объединенных Наций Из-за своего преступного акта агрессии, Япония потеряла право и способность быть державой-мандатарием этих островов Лишение Японии статуса державы-мандатария над этими островами было многократно подтверждено в Каирской декларации 1943 г, затем опять Потсдамской декларацией, а также и в документе о сдаче, который был принят державами, нанесшими поражение Японии

Вся власть на этих островах теперь осуществляется Соединенными Штатами Соединенные Штаты, отразив японскую агрессию, заняли и владеют островами, раньше находившимися под японским мандатом

Всем членам Объединенных Наций, которые могут иметь особые интересы в отношении этих островов, были посланы копии проекта соглашения, который Соединенные Штаты, как ответственная управляющая власть на этих островах, представили Совету Безопасности Моему правительству не известно чтобы какой-либо другой член Объединенных Наций предъявил требование на опеку над этими островами

При таких обстоятельствах, по мнению моего правительства, заключение соглашения об опеке, согласно Уставу, над островами, раньше находившимися под японским мандатом, может иметь место в настоящее время и не зависит от общего мирного соглашения с Японией, и не должно ожидать заключения такового

Правительство Соединенных Штатов полагает, что оно выполнило свою прямую обязанность по отношению к Объединенным Нациям, ответив, 6 ноября прошлого года, на призыв Генеральной Ассамблеи и воспользовавшись сегодняшним случаем для представления Совету Безопасности проекта соглашения и разъяснений по некоторым, наиболее важным аспектам его

Пока внесенные им предложения будут обсуждаться, правительство Соединенных Штатов будет продолжать управлять островами раньше находившимися под японским мандатом, в духе предложенного проекта соглашения об опеке и согласно с его положениями, которые преследуют основные цели системы опеки

Правительство Соединенных Штатов и американский народ глубоко верят, что управление этими островами, согласно условиям этого проекта соглашения, будет способствовать, одновременно, и поддержанию международного мира и безопасности, и благополучию и прогрессу населения островов

В интересах Совета Безопасности мы дали разъяснения по различным статьям проекта соглашения и разослали копии их членам Совета

П ХАСЛУК (Австралия) *(говорит по-английски)* Австралийская делегация с глубоким интересом выслушала только-что сделанное заявление представителя Соединенных Штатов С вашего разрешения, я хотел бы теперь же воспользоваться возможностью выразить нашу благодарность по поводу того как представитель Соединенных Штатов не упускал из виду интересы Совета и снабдил нас копиями заявления и соответствующими документами, в частности, разъяснениями к проекту соглашения, которые были розданы членам Совета

Теперь положение таково, что вопрос о поддержании предложения Соединенных Штатов поставлен перед Советом С нашей стороны, мы хотели бы иметь возможность изучить его во всех деталях и, особенно, то заявление которое представлено нам сегодня

Поэтому, мы предложили бы Совету, если это удобно его членам и не противоречит желаниям делегации Соединенных Штатов, отложить начало прений по этому вопросу и назначить время, скажем, на конец будущей недели, когда мы сможем заняться им опять Это даст нам возможность дальнейшей консультации с нашими правительствами и возможность дальнейшего изучения материалов

Отсрочка, которую я предлагаю не принесет никакого вреда, поскольку положение на территории, о которой вы ведем обсуждения, является к счастью устойчивым, и, таким образом, короткая отсрочка никак не отразится на рассмотрении

А А. ГРОМЫКО (Союз Советских Социалистических Республик) Я не возражаю против того, чтобы вопрос был отложен Я хочу только сказать несколько слов по существу вопроса

Советская делегация считает, что данный вопрос о бывших японских подмандатных островах входит в компетенцию Совета Безопасности, и Совет Безопасности имеет право и может вынести соответствующее решение по этому вопросу, и не откладывая его

Что касается существа вопроса, существа предложения, которое правительство Соединенных Штатов Америки внесло в Совет Безопасности, то советское правительство считает, что было бы справедливым передать под опеку Соединенных Штатов бывшие подмандатные острова Японии Советское правительство учитывает при этом, что вооруженные силы Соединенных Штатов Америки сыграли решающую роль в деле победы над Японией, и что Соединенные Штаты Америки понесли в войне с Японией несравненно больше жертв, чем другие союзные государства Такова позиция советской делегации в этом вопросе

Советская делегация предлагает внести некоторые изменения в текст проекта соглашения, представленного Соединенными Штатами Америки, в котором изложены условия управления над бывшими японскими подмандатными островами Эти изменения следующие

1 В статье 3 опустить слова «как неотъемлемой частью Соединенных Штатов»

2 В статье 6 после слов «в направлении к самоуправлению» вставить слова «или независимости»

3 Статью 15 сформулировать следующим образом «Условия настоящего соглашения могут быть изменены и дополнены или срок его действия прекращен по решению Совета Безопасности»

Текст проекта соглашения с поправками, предусмотренными пунктом 1 и 2 советского документа, который сейчас будет роздан всем представителям в Совете, будет больше соответствовать Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим положениям этого Устава, относящимся к подопечным территориям

Что касается поправки, сформулированной в пункте 3 советского документа, т е новой редакции статьи 15 проекта соглашения, то эта новая редакция более точно соответствовала бы правам и полномочиям, которые Совет Безопасности имеет при решении вопроса о стратегических подопечных территориях

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)* Могу ли я считать, что нет возражений против предложения об отсрочке, внесенного представителем Австралии?

Предложение принимается.

Поскольку мы все согласны, рассмотрение этого вопроса отложено до 7 марта

Заседание закрывается в 4 ч 25 м. дня.

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ
H. A. Goddard Pty Ltd.
255a George Street
Sydney, N S.W

АРГЕНТИНА
Editorial Sudamericana S.A.
Alsina 500
Buenos Aires

БЕЛЬГИЯ
Agence et Messageries de la Presse, S.A.
14-22 rue du Persil
Bruxelles

БОЛИВИЯ
Librería Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
Casilla 972
La Paz

ВЕНЕСУЭЛА
Escritorio Perez Machado
Conde a Piñango 11
Caracas

ГАИТИ
Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boite postale 111 B
Port-au Prince

ГВАТЕМАЛА
José Goubaud
Goubaud & Cia Ltda.
Sucesor
5a Av Sur No 6 y 9a C. P
Guatemala

ГРЕЦИЯ
"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes

ДАНИЯ
Einar Munksgaard
Nørregade 6
København

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА
Librería Dominicana
Calle Mercedes No 49
Apartado 656
Ciudad Trujillo

ЕГИПЕТ
Librairie "La Renaissance d'Egypte"
9 Sh. Adly Pasha
Cairo

ИНДИЯ
Oxford Book & Stationery Co
Scindia House
New Delhi

ИРАК
Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad

ИРАН
Bongahe Piaderow
731 Shah Avenue
Teheran

ИСЛАНДИЯ
Bokaverzlun Sigfusar Eymundsonnar
Austurstreti 18
Reykjavik

КАНАДА
The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto

КИТАЙ
The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
Shanghai

КОЛУМБИЯ
Librería Latina Ltda.
Apartado Aereo 4011
Bogota

КОСТАРИКА
Trejos Hermanos
Apartado 1313
San Jose

КУБА
La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana

ЛИВАН
Librairie universelle
Beyrouth

ЛЮКСЕМБУРГ
Librairie J Schummer
Place Guillaume
Luxembourg

НИДЕРЛАНДЫ
N V Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s'Gravenhage

НИКАРАГУА
Ramiro Ramirez V
Agencia de Publicaciones
Managua, D N

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ
Gordon & Gotch, Ltd
Waring Taylor Street
Wellington
United Nations Association of New Zealand
P O Box 1011 G.P O
Wellington

НОРВЕГИЯ
Johan Grundt Tanum Forlag
Kr Augustgt. 7A
Oslo

ПЕРУ
Librería internacional del Perú, S A
Casilla 1417
Lima

ПОЛЬША
Spółdzielna Wydawnicza "Czytelnik"
38 Poznanska
Warszawa

СИРИЯ
Librairie universelle
Damas

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО
H M Stationery Office
P O Box 569
London, S E. 1
and at H.M.S O Shops in London, Belfast, Birmingham Bristol, Cardiff, Edinburgh and Manchester

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
International Documents Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N Y

ТУРЦИЯ
Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
Beyoglu-Istanbul

УРУГВАЙ
Oficina de Representacion de Editoriales
Av 18 de Julio 1333 Esc. 1
Montevideo

ФИЛИППИНЫ
D P Perez Co
132 Riverside
San Juan, Rizal

ФИНЛЯНДИЯ
Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskuskatu
Helsinki

ФРАНЦИЯ
Editions A Pedone
13, rue Soufflot
Paris V^e

ЧЕХОСЛОВАКИЯ
F Topic
Narodni Trida 9
Praha 1

ЧИЛИ
Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago

ШВЕЙЦАРИЯ
Librairie Payot S A.
Lausanne, Geneve, Vevey, Montreux, Neuchatel, Berne, Basel
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich

ШВЕЦИЯ
A.-B C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel
Fredsgatan 2
Stockholm

ЭКВАДОР
Muñoz Hermanos y Cia.
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
Guayaquil

ЭФИОПИЯ
Agence éthiopienne de publicite
P O Box 8
Addis-Abeba

ЮГОСЛАВИЯ
Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska ul 36
Beograd

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ
Central News Agency
Commissioner & Risik Sts.
Johannesburg, and at Capetown and Durban

Security Council Official Records, 2nd Year, No 20
Printed in the U S A
Price in the United States 10 cents
39500 January 1950—435